



audio

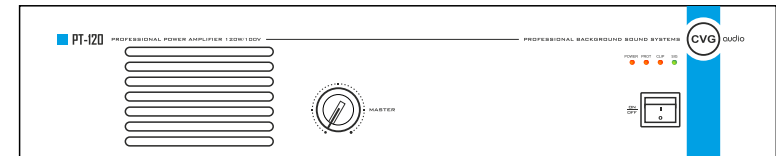


PROFESSIONAL POWER AMPLIFIER

PT SERIES

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
USER MANUAL**

PT-120, PT-240, PT-480, PT-650, PT-800, PT-1000



PROFESSIONAL AMPLIFIER



ВНИМАНИЕ! Перед первым включением устройства настоятельно рекомендуем Вам ознакомиться с данной "Инструкцией по эксплуатации"
WARNING! Before attempting to connect, operate or adjust this device, please read these Manual

СОДЕРЖАНИЕ INDEX

ОПИСАНИЕ FEATURES	2
ПРАВИЛА УСТАНОВКИ PRECAUTIONS	2
ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ FRONT PANEL	3
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ REAR PANEL	3
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ CONNECTIONS LOUDSPEAKERS	4
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА СИГНАЛА И ПРОЧИХ УСТРОЙСТВ CONNECTIONS SOURCE OF SIGNAL AND OTHER DEVICES	5
ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ TECHNICAL SPECIFICATIONS	6

ВНИМАНИЕ: Устройство должно быть установлено в сухом месте, не допускайте попадание влаги в корпус устройства.

Подключение спикерной линии к высоковольтным (70V/100V) выходам усилителя должен производить квалифицированный специалист.

Для подключения электропитания 220V используйте розетки с заземлением.



ВНИМАНИЕ



Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус устройства.
Ремонт устройства должен производиться только квалифицированным специалистом.



CAUTION



To prevent electrical shock do not remove covers: Risk of electric shock!
No user serviceable parts inside.
Refer all servicing to qualified personnel only.

WARNING: The product is professional apparatus, not intended for sale to the general public.

WARNING: The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

The disconnect device is the appliance coupler, it shall remain readily operable.

The external wiring connected to hazardous live terminals (70V/100V) requires installation by an instructed person.

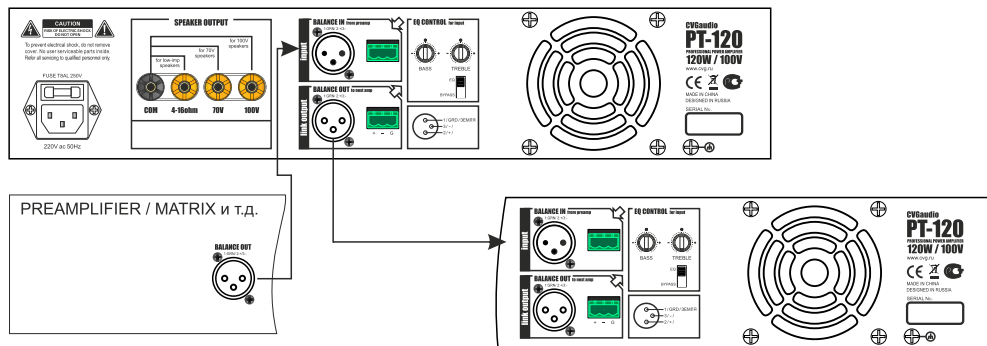
The apparatus shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

	PT-120	PT-240	PT-480	PT-650	PT-800	PT-1000
Электропитание	220V AC 50-60Hz					
Энергопотребление	240W	480W	960W	1300W	1600W	2000W
Мощность	120W	240W	480W	650W	800W	1000W
Частотный диапазон	80-18000Hz - 3dB (100V line), 20-20000Hz - 3dB(4-16ohm)					
Искажения (THD)	>0,5% на 1kHz, 1/3 rated power output					
Output (SP)	4-16ohm, 70V, 100V					
Input	Balanced XLR (f) / EuroBlock					
Link Output	Balanced XLR (m) / EuroBlock					
Input Impedance	20KOhm					
Signal Noise Ratio	72dB			70dB		
Регулировка тембра	Bass: 10dB - 100Hz					
	Treble: 10dB - 10kHz					
Размер рек	2U (кр-ны в комплекте)					
Габариты	430mm x 383mm x 89mm					
Защита	Перегрузка, перегрев, короткое замыкание, предохранитель по питанию					
АС предохранитель	T3.15A	T5A	T10A	T12A	T12A	T14A
Вес	9.5Kg	11.5Kg	17Kg	21Kg	26Kg	30Kg

Спецификация может быть изменена производителем без предупреждения
Specifications are subject to be changed without notice

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА СИГНАЛА И ПРОЧИХ УСТРОЙСТВ CONNECTIONS SOURCE OF SIGNAL AND OTHER DEVICES



Балансный звуковой сигнал от предусилителя, матричного устройства и так далее подключается к разъему Input (Balance In) усилителя мощности. Вход выполнен на разъеме XLR (f). Распайка разъема XLR - контакт 1 /земля/, контакт 2 /+/, контакт 3 /-/. Также Вы можете использовать входной балансный разъем типа Euro Block.

Если Вам необходимо подключить второй усилитель мощности или другое активное звуковое устройство с балансным входом к тому же источнику сигнала, Вы можете для этого использовать линкующий выход Link out (Balance Out). Он имеет разъем XLR (m) и также продублирован разъемом Euro Block.

Если усилитель используется совместно с предусилителем не имеющем эквалайзера Вы можете корректировать высокие и низкие частоты с помощью эквалайзера имеющегося в каждом усилителе серии PT. Если коррекция частот производится внешним устройством, рекомендуем установить селектор секции EQ control на задней панели усилителя в положение ByPass. Соответственно если эквалайзер должен использоваться - селектор должен быть установлен в положение EQ.

Модуль эквалайзера расположен после линкующего выхода, таким образом сигнал выходящий с Link Out будет аналогичен сигналу приходящему от источника на вход Input первого усилителя. Это позволяет Вам отдельно управлять настройкой частоты звучания и громкости каждого из подключенных в цепь усилителей.

Для достижения наилучшего результата рекомендуем Вам использовать усилители мощности CVGaudio серии PT совместно с предусилителями CVGaudio серии PTP или матричными устройствами серии PMP.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА GUARANTEE CERTIFICATES

При соблюдении всех выше описанных правил установки, подключения и эксплуатации на все электронное оборудование производства компании CVGaudio предоставляется бесплатный гарантийный ремонт в течении - 1 года с момента продажи устройства конечному пользователю. Для осуществления гарантийного и пост-гарантийного ремонта обращайтесь в компанию CVGaudio или ее официальным региональным дилерам. Контактную информацию Вы сможете найти на сайте компании CVGaudio - www.cvg.ru.

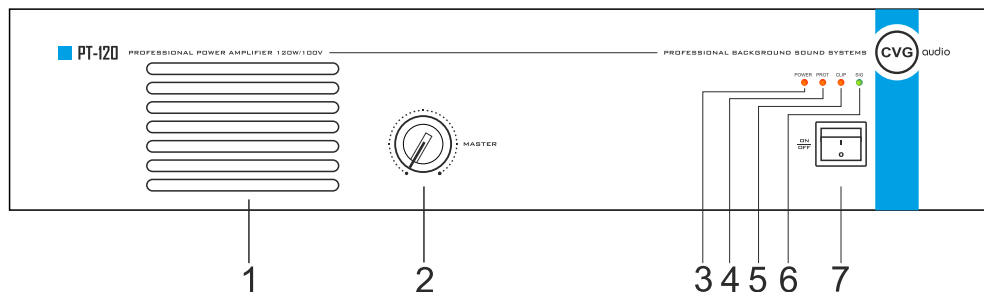
ОПИСАНИЕ FEATURES

1. Усилитель мощности имеет балансный симметричный вход XLR (m) плюс дублирующий трех контактный разъем EuroBlock. XLR - контакт 1 (земля), контакт 2(+), контакт 3(-).
2. Балансный линкующий выход XLR (m) для подключения второго усилителя плюс дублирующий трех контактный разъем EuroBlock. XLR - контакт 1 (земля), контакт 2(+), контакт 3(-).
3. Двухполосный графический эквалайзер на задней панели усилителя (высокие частоты 10000Hz / низкие частоты 100Hz). Возможность отключения эквалайзера - режим Bypass.
4. Постоянное активное охлаждение (вентилятор).
5. Регулировка общего уровня громкости Master на лицевой панели.
6. Светодиодная индикация входящего сигнала, светодиодная индикация перегрузки и срабатывания защиты на лицевой панели усилителя.
7. Защита от короткого замыкания, перегрузки, перегрева, защита по электропитанию с предохранителем.
8. Корпус усилителя имеет возможность установки кронштейнов для монтажа в рековый шкаф, высота устройства - 2U. Кронштейны входят в комплект поставки.
9. Питание 220V/50Hz, над разъемом для подключения электрического кабеля на задней стороне корпуса усилителя в выдвижном отсеке устанавливается предохранитель. Там же имеется еще один запасной предохранитель на замену.
10. Спикерный выход для подключения 100V, 70V, 4 - 16ohm акустических систем. Фиксация кабеля с помощью пластиковых винтовых терминалов.

ПРАВИЛА УСТАНОВКИ PRECAUTIONS

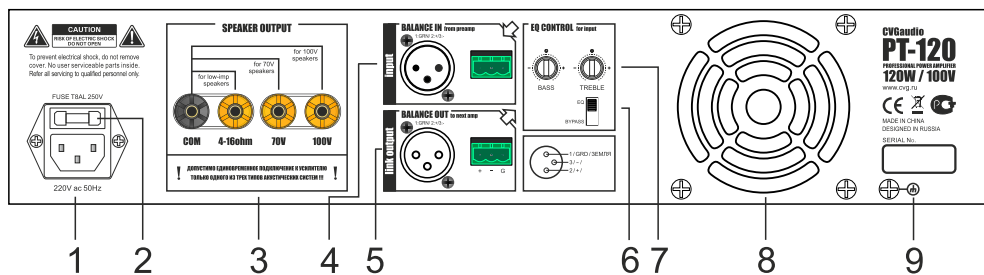
1. При установке устройства не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе усилителя для свободной циркуляции воздуха.
2. При выборе места установки усилителя избегайте места:
 - с плохой вентиляцией, затрудненной циркуляции воздуха
 - с прямым воздействием солнечных лучей
 - с высокой температурой окружающей среды
 - с повышенной влажностью и запыленностью
3. Не включать усилитель в электросеть, если шнур электропитания изношен.
4. Используйте розетки электропитания с заземлением.
5. Для корректной работы усилителя необходимо чтобы суммарная мощность всех 100V акустических систем подключенных к усилителю не превышала его заявленную мощность. При подключении низкоомных акустических систем к соответствующим выходным контактам суммарное сопротивление акустических систем должно быть строго в диапазоне 4 - 16ohm.
6. Не подключайте акустические системы одновременно к 100V/70V и 4-16ohm выходам усилителя.

ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ FRONT PANEL



- 1 - Вентиляционные отверстия
- 2 - Регулятор громкости Master
- 3 - Индикатор включения питания POWER
- 4 - Индикатор режима защиты PROTECT
- 5 - Индикатор перегрузки CLIP
- 6 - Индикатор наличия входящего сигнала SIG
- 7 - ON/OFF включение электропитания усилителя

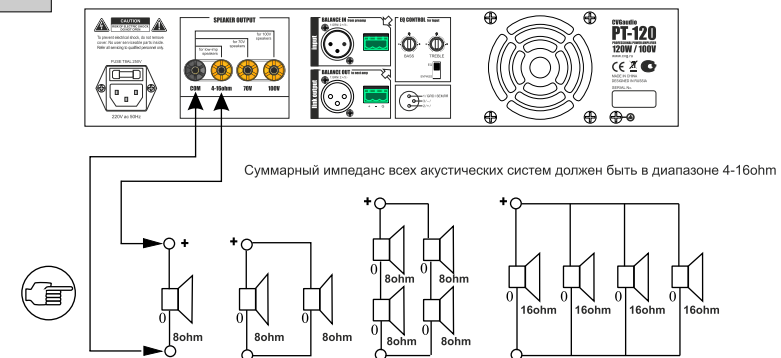
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ REAR PANEL



- 1 - Разъем для подключения кабеля питания 220V
- 2 - Выдвижной карман для установки предохранителя
- 3 - Кабельные терминалы для подключения спикерных (акустических) кабелей
- 4 - Балансный вход (XLR) плюс дублирующий EuroBlock для подключения входящего звукового сигнала от предусилителя
- 5 - Линкующий выход (XLR) плюс дублирующий EuroBlock для подключения следующего усилителя мощности
- 6 - Включение эквалайзера
- 7 - Графический двухполосный эквалайзер
- 8 - Вентилятор активного охлаждения
- 9 - Винт для фиксации внешнего заземления

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ CONNECTIONS LOUDSPEAKERS

LOW IMPEDANCE



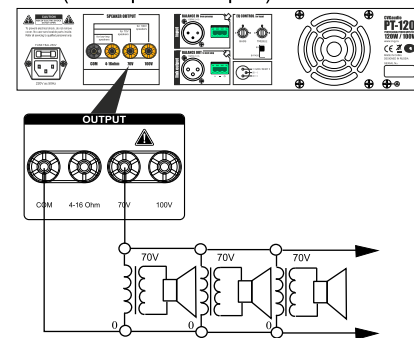
1



Низкоомные акустические системы (8ohm/16ohm) подключаются к разъемам COM (-) и 4-16ohm. При подключении необходимо соблюдать полярность. Суммарный импеданс всех акустических систем подключенных к low-impedance спикерному выходу усилителя должен быть внутри диапазона 4-16ohm. Напомним, что при последовательном соединении сопротивления складываются $R=R_1+R_2+R_n$, а при параллельном $1/R=1/R_1 + 1/R_2 + 1/R_n$.

100V/70V LINE

70V (half - power output)



2



К 70V/100V выходу усилителя подключаются динамики имеющие понижающий трансформатор. Суммарная мощность всех акустических систем подключенных к трансляционному усилителю не должна превышать заявленную мощность усилителя. Все динамики подключаются параллельно. Все трансляционные акустические системы CVGaudio работают в 100V режиме. Пожалуйста учитывайте это при подключении их к усилителю.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УСИЛИТЕЛЬ В РЕЖИМАХ 4-16ohm и 100V ОДНОВРЕМЕННО!

ОСНОВНОЙ ТИП ПОДКЛЮЧЕНИЯ АС 100V(full - power output)

